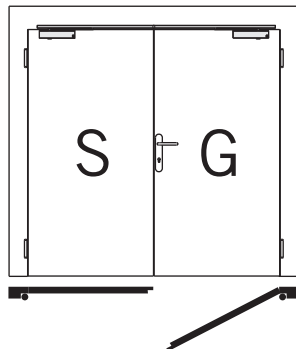


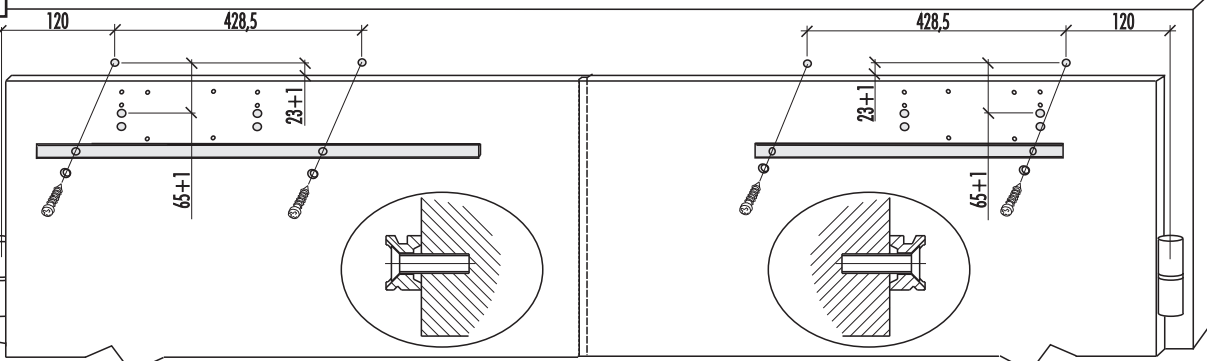
Montage - Anleitung

SR/SRA Gangflügel DIN rechts mit TS-61 EN 2-5
EN 5-6

1

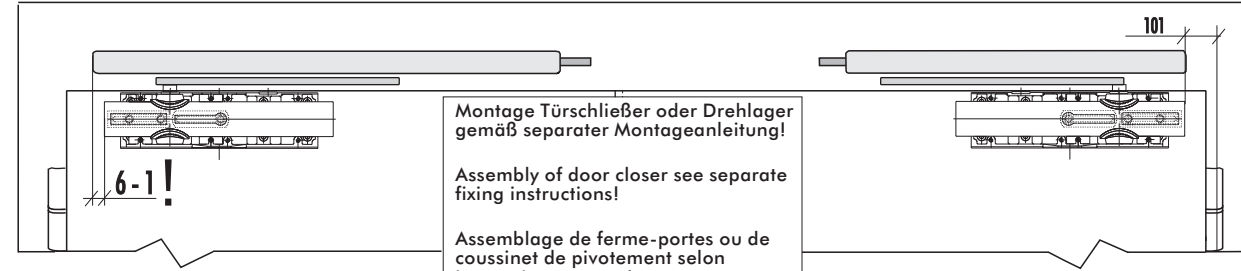
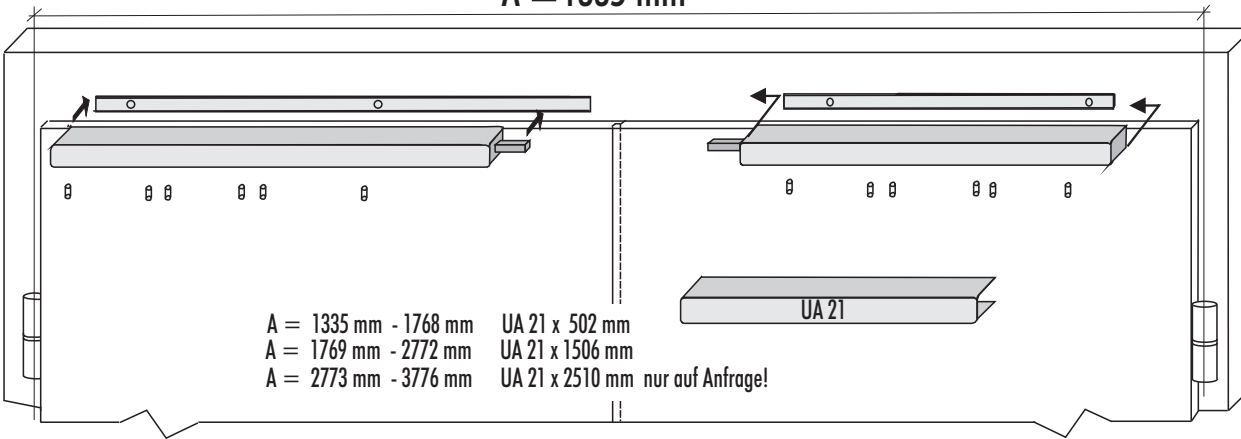


2



3

$A \geq 1335$ mm



6-1!

Montage Türschließer oder Drehlager
gemäß separater Montageanleitung!

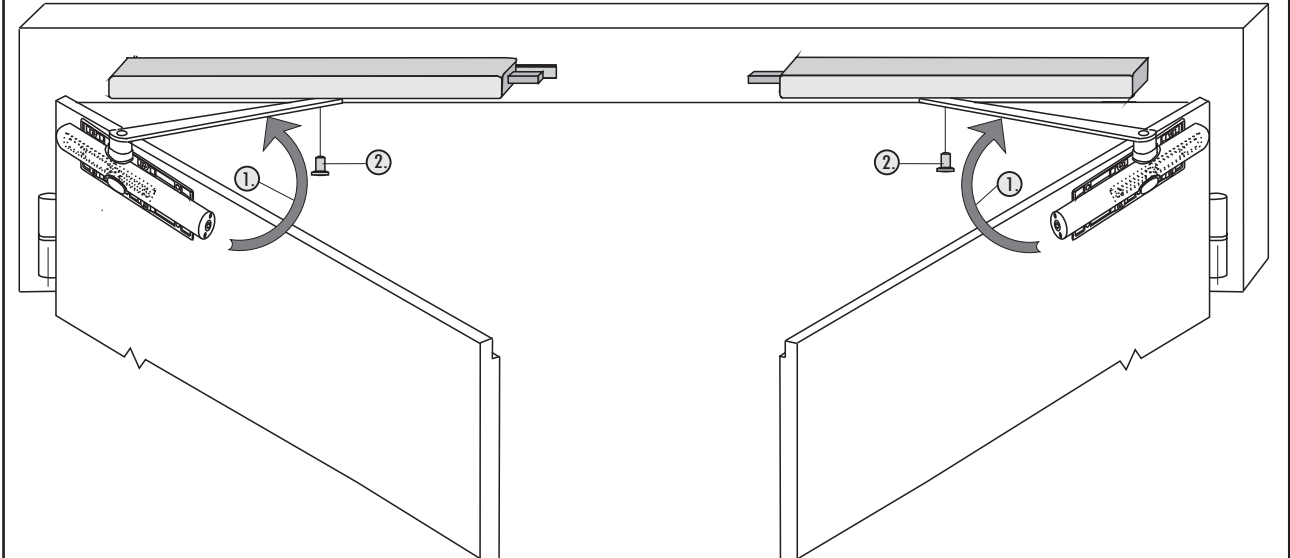
Assembly of door closer see separate
fixing instructions!

Assemblage de ferme-portes ou de
cousinnet de pivotement selon
instruction séparée!

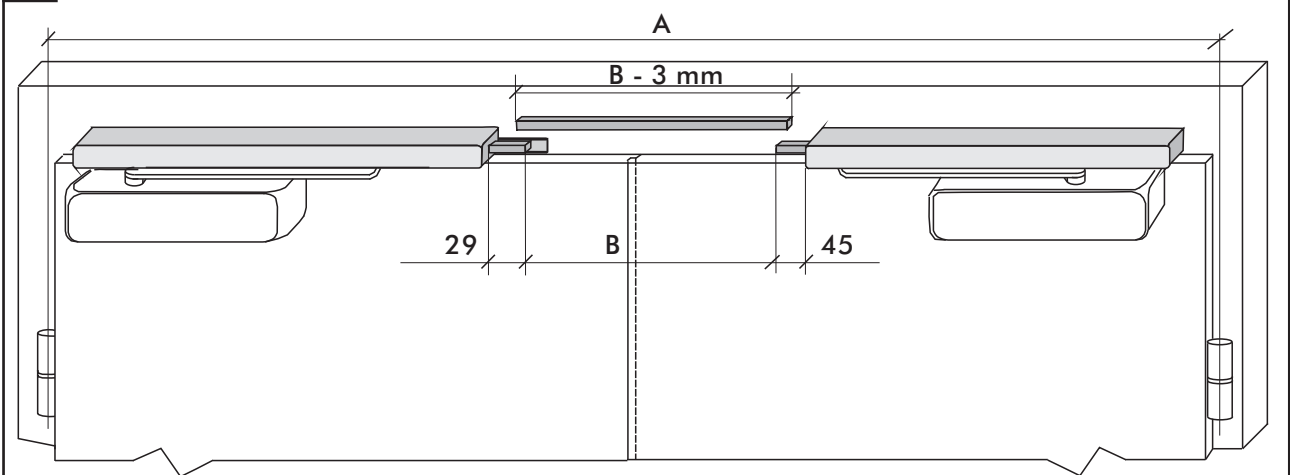
Montage - Anleitung

SR/SRA Gangflügel DIN rechts mit TS-61 EN 2-5
EN 5-6

4



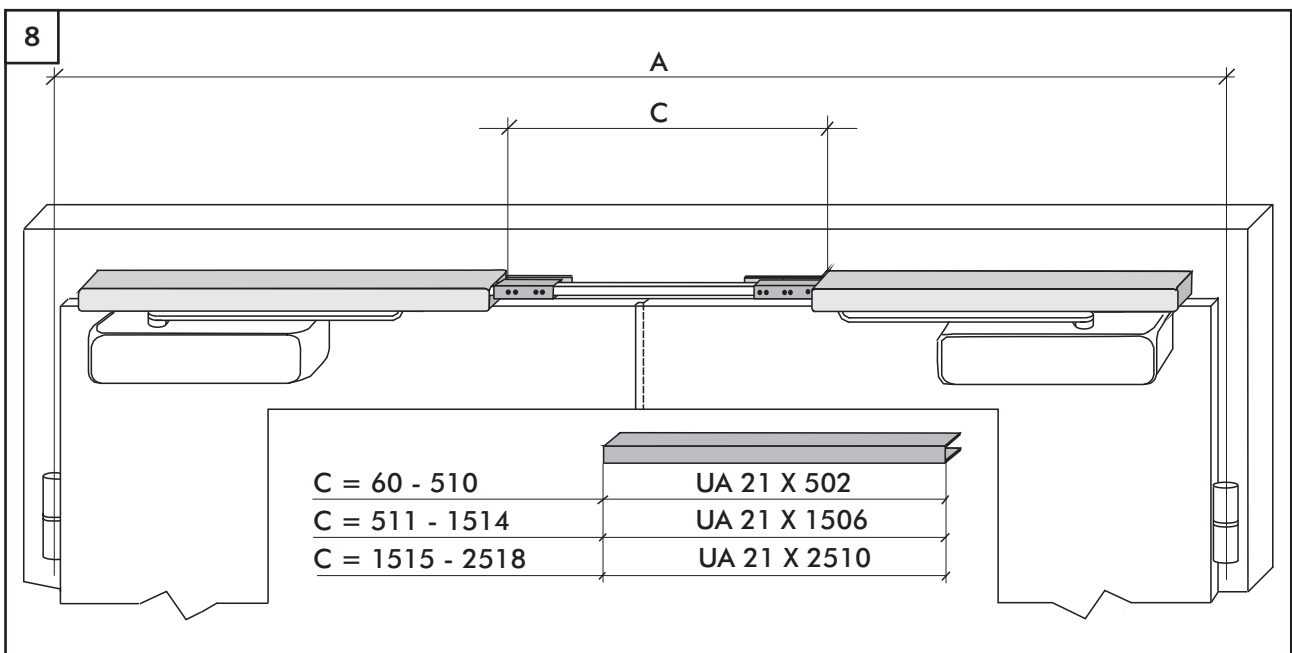
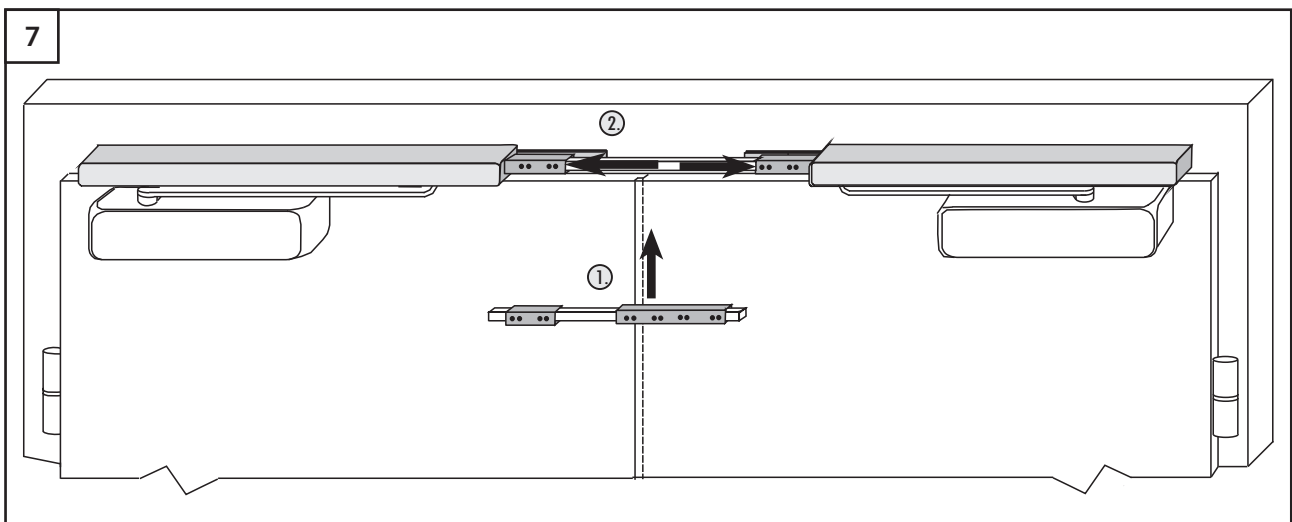
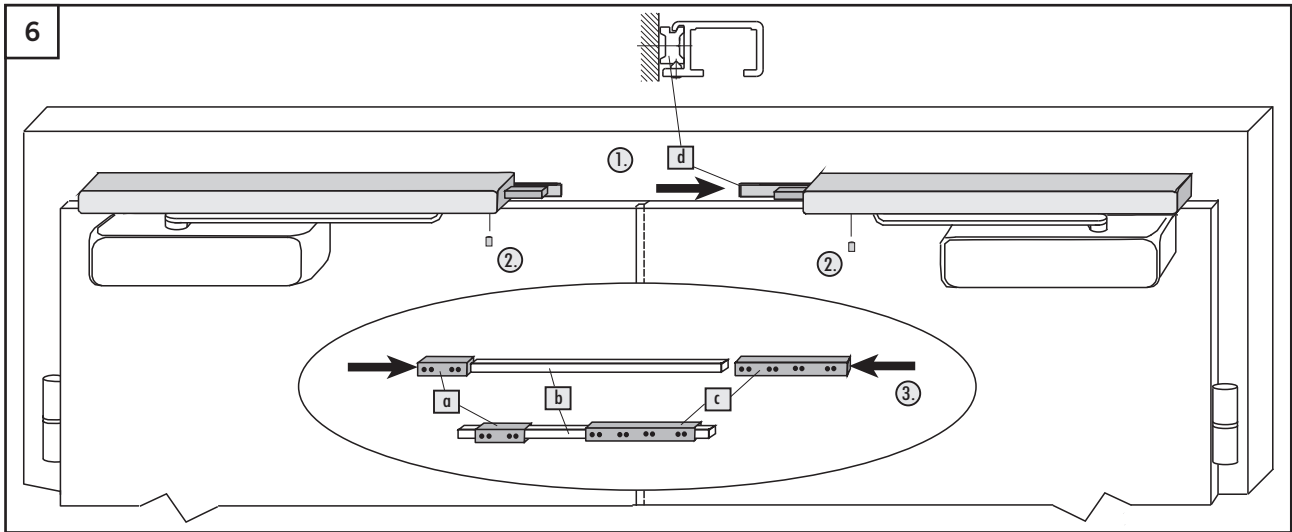
5

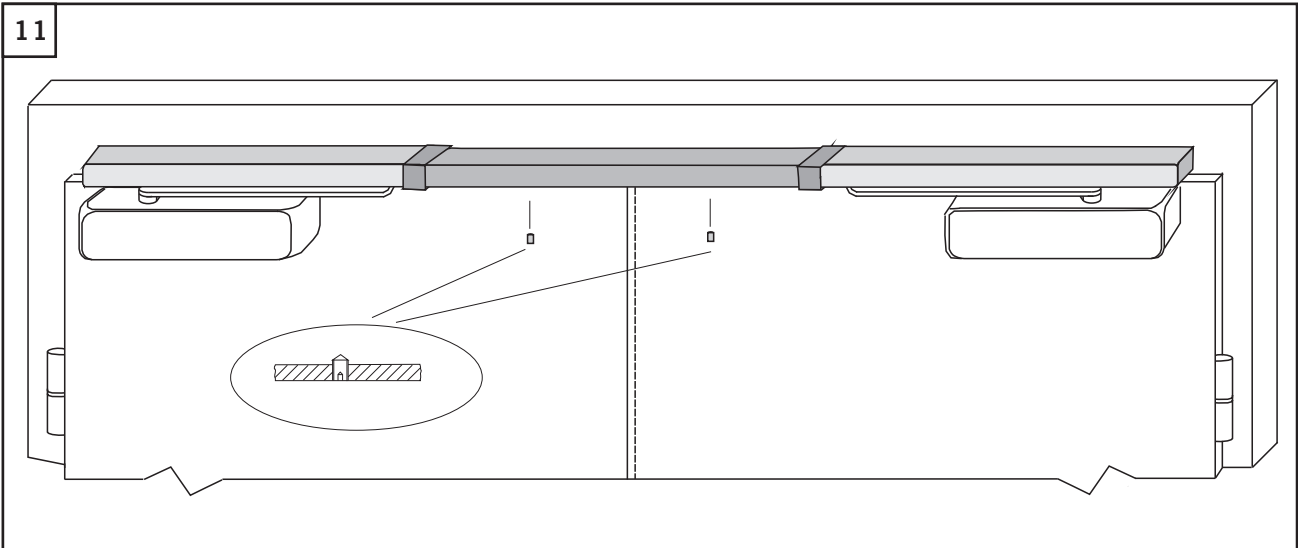
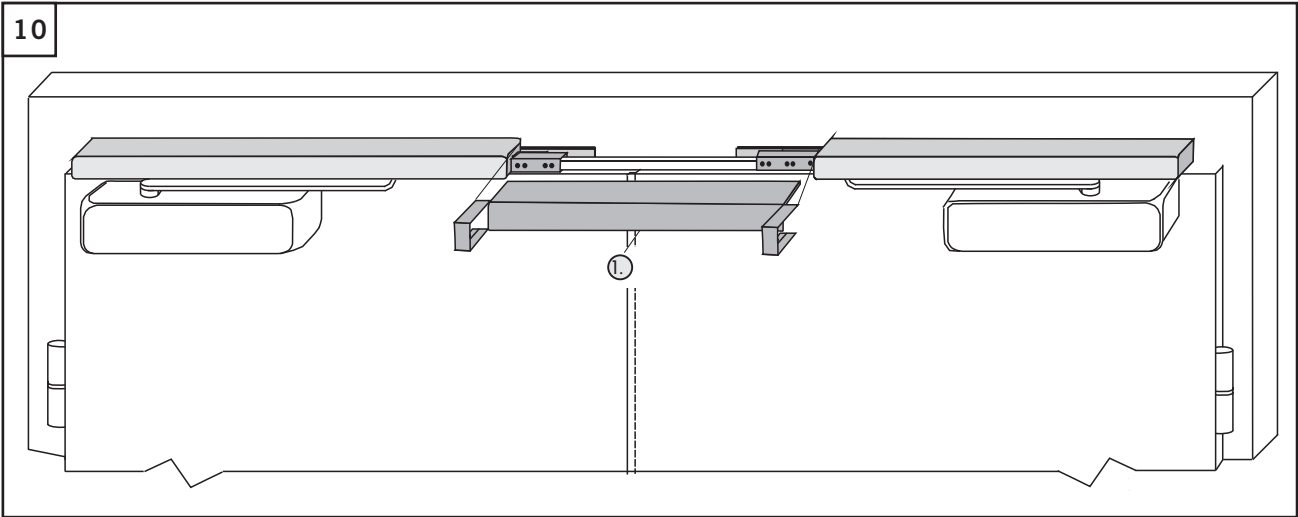
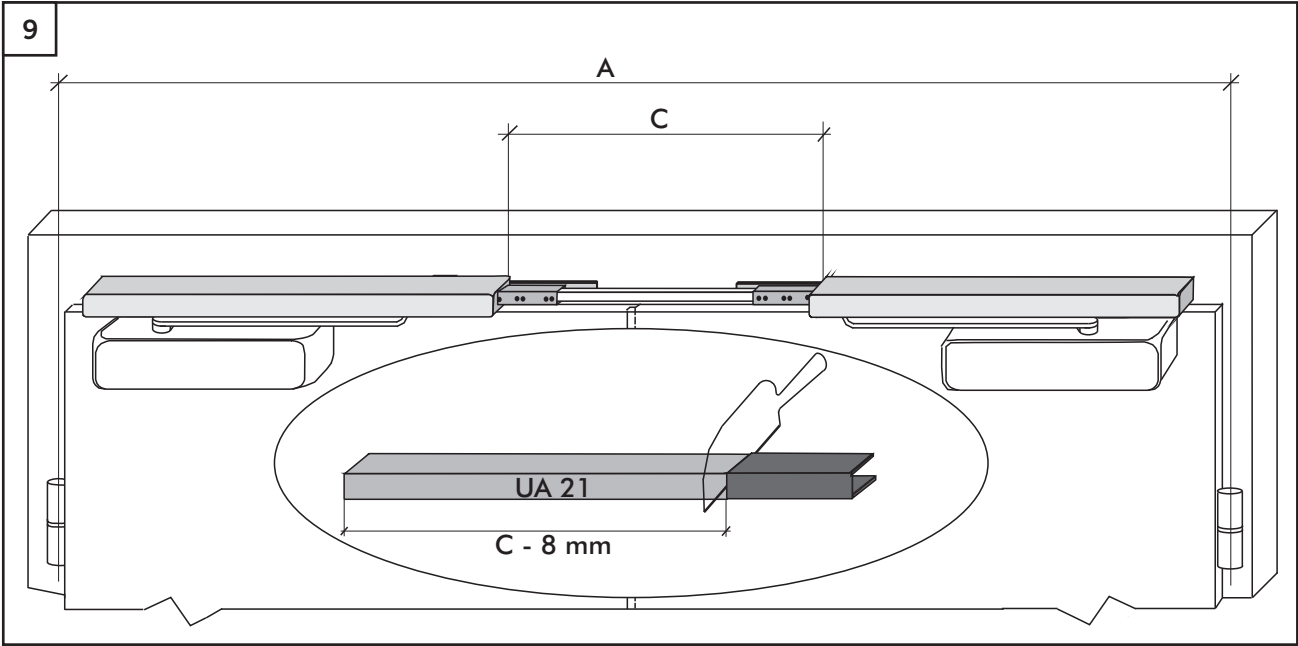


B	a	b	c	d
0 - 5				
6 - 65				
66 - 120				
121 - 185				
> 186				

Montage - Anleitung

SR/SRA Gangflügel DIN rechts mit TS-61 EN 2-5
EN 5-6





CE

0432 - BPR - 0109

EN 1158: 2003-04

2006

3

8

3-6

1

1

0

Montage - Anleitung

SR/SRA Gangflügel DIN rechts mit TS-61 EN 2-5
EN 5-6

- | | |
|-----------|---|
| 1 | An Feuer- und Brandschutztüren ist die Schließfolgereglung nur in Normalmontage auf der Bandseite erlaubt. Bei der Normalmontage werden die Schließer auf das Türblatt montiert und die Gleitschienen auf die Zarge. Außerdem wird bei den Türen zwischen DIN links und rechts unterschieden, da die Gleitschienen jedoch schon für Stand- oder Gangflügel DIN links oder DIN rechts vormontiert sind, ist dies für die Montage nicht relevant. |
| 2 | Bild 2 zeigt die Maße der Bohrungen in Millimetern. Das Gleitschienenmontageprofil so anschrauben wie in der Ausschnittvergrößerung dargestellt.
Wichtig sind die Maße 23 und 65. Sie dürfen nicht unterschritten werden. |
| 3 | Die Gleitschienen auf das Profil einhängen und wie dargestellt die Gangflügelgleitschiene in Pfeilrichtung auf Anschlag schieben. Die Standflügelgleitschiene muß mit ihrem Ende 6 mm vom Türschließer entfernt montiert werden. Die Toleranz -1 mm ist unbedingt einzuhalten. Die Bolzenschrauben der Gleitschienen festziehen. |
| 4 | Die Schließgeschwindigkeitsventile der Türschließer schließen. Die Türen 60° öffnen. Die Hebelarme zu den Gleitschienen drücken und mit den Gleitstücken in den Schienen verschrauben. |
| 5 | Die erforderliche Länge B der Verbindungsvierkantstange zwischen den Vierkantenden der Gleitschienen abmessen und die im Abdeckprofilzubehörsatz befindliche Vierkantstange 3 mm kürzer ablängen. Die weiteren benötigten Teile bitte der Tabelle entnehmen. Bei kleinen Türen muß die längere Hülse (c) gekürzt werden. |
| 6 | <ol style="list-style-type: none">1. Das 240 mm lange Gleitschienenbefestigungsprofil (d) in das Gleitschienenende bis auf Anschlag einführen.2. Die Stiftschraube in der Gleitschiene anziehen.3. Die Vierkanthülsen (a + c) auf die gekürzte Vierkantstange (b) schieben. |
| 7 | <ol style="list-style-type: none">1. Die Vierkantstange mit den Hülsen zwischen die Vierkantenden der Gleitschienen halten, und zwar so, daß die Stiftschrauben nach vorn zeigen.2. Die beiden Hülsen auf die Vierkantenden der Gleitschienen schieben und die Stiftschrauben anziehen. |
| 8 | Die erforderliche Länge c des U-förmigen Abdeckprofils zwischen den Gleitschienenenden messen und 8 mm kürzer ablängen. Das Abdeckprofil auf die Befestigungsleisten hängen und dann die Kunststoffsägeschnittabdeckungen zwischen Abdeckprofil und Gleitschiene klippen. |
| ... | |
| 11 | Die Stiftschrauben des Abdeckprofils leicht anziehen, bis sie bündig mit der Unterkante des Profils sind. |

Assembly Instructions / Instruction d'assemblage

SR/SRA DIN right with TS-61 EN 2-5
SR/SRA DIN droit avec TS-61 EN 5-6

english

1 For fire doors and fireproof doors, only standard installation of the mechanical closing sequence selector on hinge side of the door is allowed. Standard installation: the door closers will be installed on the front of the door and the guide rails on the frame. Furthermore, we distinguish between doors DIN left and DIN right. As, however, the guide rails are already mounted for active or inactive doors DIN left or DIN right, this difference is not important for the installation.

2 Picture 2 shows the measures of the drillings in mm. The mounting profile of the guide rails has to be installed as shown on our enlarged section. Important: measures 23 and 65 which mustn't be below.

3 Put in the guide rail into the profile and slide it until stop, as shown by arrow. The guide rail of the inactive door has to be installed with its end 6 mm from the door closer. The tolerance must strictly be kept. Tighten the bolt screws of the guide rail.

4 Close the closing speed valves of the door closers. Open the doors to 60°. Press the lever arms to the guide rails and screw it with the sliders inside the rails.

Installation of the door closer according to separate instructions.

5 Check the required length B of the connecting square rod between the square ends of the guide rail and cut the square rod (see cover profile accessories) by 3 mm. For all other parts required, please refer to the schedule. In case of small doors, the longer sleeve (c) has to be cut.

6

1. Put in the 240 mm fixing profiles of the guide rail (d) into the guide rail ends until stop.
2. Tighten the pin screws in the guide rails.
3. Slide the square sleeves (a + c) onto the shortened square rod.

7

1. Put the square rod with the sleeves between the square ends of the guide rails, so that the pin screws facing to the front.
2. Slide both sleeves on the square ends of the guide rails and tighten the pin screws.

8 Check the required length c of the U-cover profile between the ends of the guide rails and cut it by 8 mm. Put the cover profile onto the fixing ledges. Then clip the plastic covers of the saw cut between cover profile and guide rail. Fix slightly the pin screws of the cover profile.

11

francais

1 Sur les portes coupe-feu et pare-flammes, l'utilisation d'un sélecteur de fermeture n'est autorisée qu'en montage normal côté paumelles. Dans le cas du montage normal, les ferme-portes sont montés sur l'ouvrant et les coulisses sur le dormant. On distingue les portes DIN gauche et les portes DIN droite, mais les coulisses étant déjà prémontées pour les vantaux "principal ou secondaire", cela n'influence pas le montage.

2 Les cotes de perçage de la fig. 2 sont indiquées en mm. Visser le profil de montage de la coulisse conformément aux instructions du plan de détail. Les cotes 23 et 65 sont les plus importantes. Elles ne doivent pas être inférieures.

3 Accrocher les coulisses dans le profil et faire coulisser - comme illustré - la coulisse du vantail secondaire dans le sens de la flèche jusqu'en butée. La coulisse du vantail principal doit être montée dans une distance de 6 mm entre son extrémité et le ferme-porte. La tolérance 1 mm doit absolument être respectée. Serrer à fond les boulons des coulisses.

4 Fermer les valves de réglage de la vitesse de fermeture des ferme-portes. Ouvrir les portes à 60°. Pousser les bras vers la coulisse et visser avec les coulisseaux dans

Effectuer le montage des ferme-portes conformément aux instructions séparées.

5 Mesurer la longueur B nécessaire pour la tige de raccordement carrée entre les extrémités carrées des coulisses et raccourcir de 3 mm la tige carrée contenue dans le jeu d'accessoires du profil de recouvrement. Pour toutes les autres pièces, se reporter au tableau. Pour les petites portes, raccourcir la plus longue douille (c).

6

1. Introduire les deux profils de fixation des coulisses de 240 mm (d) dans les extrémités de coulisses et faire coulisser jusqu'en butée.
2. Serrer les vis dans les coulisses.
3. Faire coulisser les douilles carrées (a + c) sur la tige carrée mise à longueur (b).

7

1. Maintenir la tige carrée avec les douilles entre les extrémités des coulisses de telle façon que les vis soient orientées vers l'avant.
2. Faire coulisser les deux douilles sur les extrémités carrées des coulisses et serrer les vis.

8 Mesurer la longueur c du profil de recouvrement en U nécessaire entre les extrémités des coulisses et le raccourcir de 8 mm. Accrocher le profil de recouvrement sur les tringles de fixation et clipser les caches en plastique entre profil de recouvrement et coulisse.

11 Serrer légèrement les vis du profil de recouvrement pour qu'elles viennent en affleurage du bord inférieur du profil.